

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**S**

**Schifflände-Bar und -Stübli**  
Schiffände 20 (beim Bellevue) Zürich Tel. 32 71 23  
Hans Buol-de Bast

Das Restaurant, das auch für seine Spezialitäten an fleischlosen Tagen berühmt ist.

Saumon ou Thon fumé  
Crevettes à la Russe  
Homard froid,  
Sauce Mayonnaise  
Filets de Perche ou  
Truite aux Amandes

Spaghetti «Maison»  
Caneloni «Maison»  
Nouillettes  
«Schifflände»  
Ravioli du Chef  
Risotto «Chasimir» (mil Curry)



**FERIEN im Schweizerhof Weggis**  
Der Name verpflichtet und bürgt für Qualität!  
Telephon 7 30 14 Neuer Inhaber: R. Neeser-Ott



### Wie bereichert man seinen Wortschatz

Dr. H. Küry Fr. 3.50  
Dieses Büchlein hilft Ihnen die sprachlichen Schwierigkeiten überwinden.  
Emil Oesch Verlag, Thalwil-Zürich

### Im Alter jung bleiben!

Viele Beschwerden haben ihren Sitz in der wichtigen Vorsteherdrüse. Wertvolle Aufklärung bei allen

### PROSTATA



-Leiden durch Spezial-Broschüre P. Gratis durch Labor. Dr. Vuillemin, Zürich.



**Kopf-wieh?**  
nimm Melabon

RESTAURANT  
KUNSTHALLE  
BASEL  
Telefon 2 83 97 U. A. Mislin

### Eine Verwendungsmöglichkeit für die Sirenen

Man lasse sie an Wahltagen solange erklingen, bis der letzte Bürger seiner Pflicht nachgekommen ist.

### Baselbieter Schulmaitli erzählen lustige Geschichten

(Sie sammle für d'Schwyzerspänd)

Als kleines Kind beobachtete ich einmal meine Mutter aufmerksam beim Omelettebacken. Ich bemerkte auch, wie sie den Teig in der Pfanne kehrte. Als sie am darauffolgenden Tag beim Betten die Matratze kehrte, fragte ich gespannt: «Muffi, machsch wieder Ammelette?»

An einem regnerischen Sonntag spazierte ich mit meiner Tante. Da überraschte uns ein neuer Regenschauer. Wir liefen schnellstens unter das schützende Dach eines Rebhäuschen. Da fragte ich die Tante: «Worum rägnets eigentlich?» «Dafü d'Matte und d'Wälder nid müessee verdurschte», belehrte sie mich. «Worum rägnets denn au allewil uf d'Husdächer?» war meine zweite Frage.

Als Hansli nach dem Abendessen in die Stube gehen wollte, konnte er das Licht nicht anzünden, denn er war noch zu klein. Meine Eltern und ich waren aber noch nicht fertig, und deshalb machte dem Kleinen niemand Licht. Als er sah, daß es in der Stube dunkel war, kam er gleich wieder heraus und rief: «Ich cha nit ine go, d'Schtube isch ganz trurig.»

Als kleines Kind durfte ich öfters zu meiner Tante, die einen Laden besaß, in die Ferien. Einmal läutete das Telefon und sie schickte mich in den Laden. Als eine Frau hereinkam, versteckte ich mich geschwind hintern Ladentisch. Nach einer Weile streckte ich den Kopf hervor und sprach: «I ha numme welle luege, öb de nüt nämsch.»

Als ich noch ein kleines Mädchen war, kam ich einmal mit meiner Mutter an einem Hühnerhof vorbei. Ich hatte eine große Freude an den Hühnern und betrachtete sie genau. Da, plötzlich sah ich, daß die Hühner Ringe trugen, und ich fragte die Mutter: «Muffi, si di Hühner au ghürote?»

«Aber Kind», sagte die Mutter belehrend zu meinem Schwestern, «Me hebt doch der Zeigfinger nid ins Mul!» Darauf erklärte sie prompt: «Wele denn?» St.

**RASOLETTE**

013 mm. Schwedenstahl. Grün-weiße Packung. Alle mit starkem Bart werden an dieser famosen Schweizerlinge Freude haben. 10 Stück Fr. 1.50. Weitere Sorten zu 1.-, 2.-, 2.50, 3.-. Garantieschein in jeder Packung. Lassen Sie sich vom Fachmann beraten!

Immer sauber  
Immer nett  
Rasiert er sich  
Mit Rasolette!

**RASOLETTE**

Die neue SCHWEIZERLINGE  
IN NOUVELLE GARE SUISSE  
FABRICATION SUISSE

## Lebenskräfte

geistige und körperliche Frische, Nervenruhe, Arbeitsfreude und Lebenslust bewirken Dr. Richards Regenerationspillen. Nachhaltige Belebung. Orig.-Schachtel à 120 Pillen Fr. 5.—, Kurpackung à 3 Schachteln Fr. 13.50. Verlangen Sie Prospekt.

## Paradiesvogel-Apotheke

Dr. O. Brunners Erben, Limmatquai 110, Zürich. Tel. 32 34 02

**Bündnerstube Königstuhl**  
ZÜRICH  
Stüssihofstatt 3  
Limmatquai 66

Inhaber: Stefan Müller  
Telefon 24 16 12

Nur eine Spezialität:  
Die Qualität

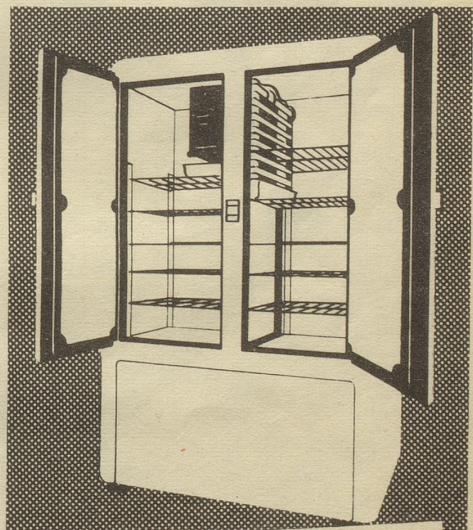
*Im Sommer keine Strümpfe,  
gesund gebräunte Beine  
durch:*

**Bas Liquide**

PARFA S.A. ÜBERALL ERHÄLTLICH

**RESTAURANT PICCOLI ACADEMIA**  
TEL. 23 62 43

**GÜGGELLI!**  
für Kenner und die es werden wollen!  
Zürich  
Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48



**FRIGORREX**  
FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE EINEN  
FRIGORREX AG LUZERN · TEL. (041) 22 22 08